

CLEAN OIL
WORKS BETTER

Frog - Ram FoxOil

Industrial vacuums cleaners

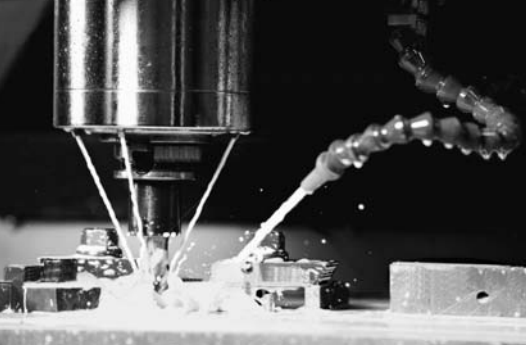
Aspiratori industriali



Mono /Trifase - Singlephase/Threephase



Macchine per la Pulizia



Frog

 **Sicurezza Potenza Qualità**

Il **FROG** è l'aspiratore industriale monofase progettato per aspirare e separare i liquidi misti ai solidi. La DEPURECO usa per lo svuotamento dei liquidi "l'inversione di flusso" dell'aria generata dalla turbina. Questo sistema utilizzato solo dalla DEPURECO comporta l'eliminazione della manutenzione aggiuntiva e dei rischi derivanti dal bloccaggio delle pompe per il travaso dei liquidi. Equipaggiato di serie con cestello in acciaio al carbonio zincato microforato, filtro in TNT, per una filtrazione di 300 micron che lascia defluire i liquidi (olio, emulsioni) sul fondo del contenitore e di sonda elettrica di livello che arresta l'aspiratore al raggiungimento della massima capienza di 130 litri. Il **FROG**, grazie alla tubazione flessibile, la lancia conica e la pistola di re-immissione dei fluidi forniti di serie, consente al cliente di ridurre i costi di sostituzione dei refrigeranti ed oli.

 **Sécurité Puissance Qualité**

Le **FROG** est l'aspirateur industriel monophasé conçu pour aspirer et séparer les liquides mélangés aux solides, pour filtrer les liquides et les réintroduire dans la machine outil. DEPURECO utilise pour le vidage des liquides l'"écoulement inverse" d'air généré par la turbine. Ce système, utilisée uniquement par DEPURECO, implique l'élimination des maintenance supplémentaires et les risques dus aux blocage d'une deuxième pompe nécessaire aux transferts des liquides. Equipé de série d'un panier en acier au carbone zingué micro-perforé, d'un filtre complémentaire en tissu non tissé pour une filtration de 300 micron qui laisse couler les liquides (huile, émulsions) sur le fond du conteneur et d'une sonde électrique de niveau qui stoppe l'aspirateur lorsqu'il atteint sa contenance maximale de 130 litres. Grâce à ses tuyaux flexibles, sa lance conique et son pistolet de réintroduction des fluides livrés de série, **FROG** permet aux clients de réduire les coûts de remplacement des réfrigérants et des huiles.

FROG



 **Safety - Power - Quality**

FROG is the right singlephase industrial vacuums that allows to vacuum and separate fluids from debris. DEPURECO use for the liquids dumping a "reverse air flow" system generated by the same turbine installed in the machine. This smart solution, used by DEPURECO only, involves the elimination of any additional maintenance and problematic risks arising from the clogging of a second pump used for the transfer of liquids. Fitted as standard with: micro-pierced stainless steel carbon basket, TNT second stage filtration for a filtration of 300 micron that allows fluids (oil, emulsions) to remain on the lower part of the collecting tank, electrical level indicator that immediately stops the Unit as the maximum oil level of 130 liters is reached in the container. **FROG**, thanks to the standard accessories included: flexible hose, conic lance and discharging valve for fluids refilling, gives the Customer a great advantage in reducing oil and coolant consumptions and costs.

 **Sicherheit - Leistung - Qualität**

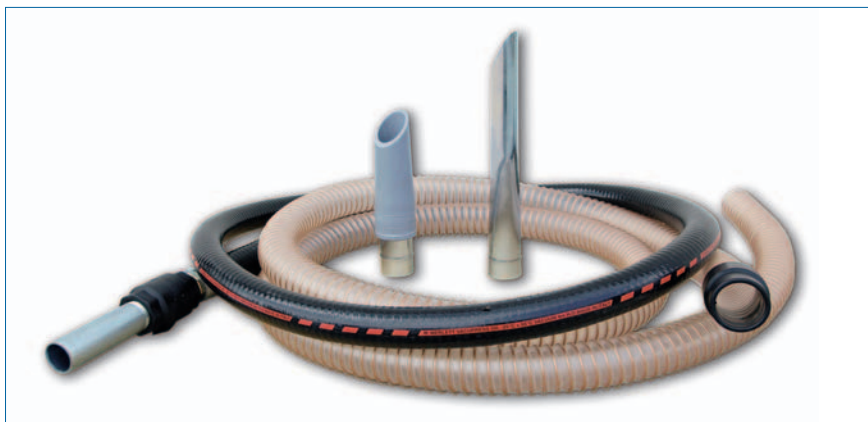
Der Industriesauger **FROG** mit Einphasen-Stromversorgung ist zum Aufsaugen und Trennen von mit Feststoffen vermischten Flüssigkeiten bestimmt, er filtert die Flüssigkeiten und führt sie in den Kreislauf der Werkzeugmaschine zurück. Die DEPURECO-Abfuhrung der Flüssigkeiten erfolgt ueber das Flussumschalten der vom Industriesauger erstellten Luft. Durch dieses ausschliesslich bei Depureco zum Einsatz kommenden Verfahren werden die zusaetzliche Wartung und das Risiko vermieden, die mit dem Ausfall der Umfuellpumpen verbunden sind. Serienmäßig ausgestattet mit Korb aus verzinktem Kohlenstoffstahl mit Mikroperforation, zusätzlichem Filter aus TNT zur Filtration mit 300 Mikron, der die Flüssigkeiten (Öl, Emulsionen) auf den Boden des Behälters abfließen lässt, und mit elektrischem Füllstandssensor, der das Sauggerät beim Erreichen der maximalen Kapazität von 130 Litern abschaltet. **FROG** erlaubt wegen seiner Serienausstattung mit flexiblem Schlauch, konischem Saugrohr und Pistole zur Rückführung der Flüssigkeiten eine Kosteneinsparung beim Ersatz von Kühlmitteln und Ölen.

 **Seguridad - Potencia - Calidad**

FROG es el aspirador industrial monofásico diseñado para aspirar y separar líquidos mezclados con sólidos, y para filtrar líquidos y reintroducirlos en el interior de la máquina herramienta. DEPURECO utiliza por el vaciado de los líquidos el sistema de "flujo inverso" del aire generado por la turbina. Este sistema listo, utilizado sólo por DEPURECO, implica la eliminación de mantenimiento adicionales y los riesgos derivados de la obstrucción de las bombas utilizadas para el trasvase de líquidos. Está equipado de serie con cesta de acero al carbono galvanizado microperforado, con un filtro adicional de TNT para una filtración de 300 micras que deja que fluyan los líquidos (aceite emulsiones) en el fondo del contenedor y con sonda eléctrica de nivel que detiene el aspirador al alcanzar la capacidad máxima de 130 litros. **FROG**, gracias a la tubería flexible, la lanza cónica y la pistola de reintroducción de fluidos suministrados de serie, permite que el cliente reduzca costes de sustitución de refrigerantes y aceites.



CARATTERISTICHE TECNICHE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNICAL FEATURES
TECHNISCHE DATEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



STANDARD ACCESSORIES

Tensione - Voltage
Voltage - Spannung - Voltaje

Volt 230
Singlephase

Potenza - Puissance
Power - Leistung - Potencia

kW 2.4

Depressione max - Dépression max
Max vacuum - Max. Unterdruck -
Depresión max

mbar 216

Portata aria - Dèbit d'air - Air flow
Volumenstrom - Caudal de aire

m³/h 330

Bocca aspirante - Bouche aspirante
Intake opening - Saugstutzen
Boca de aspiracion

Ø mm 50

Capacità liquidi - Capacité des liquide
Liquids capacity - FlüssigkeitsKapazität
Capacidad de líquido

lt 130

Capacità solidi - Capacité des solide
Solid capacity - FeststoffenKapazität
Capacidad sólida

lt 38

Tempo di aspirazione - Temps d'aspiration
Suction time - Saugzeit
Tiempo de aspiración

lt/sec 130/30

Tempo di svuotamento - Temps de décharge
Discharging time - Entladedauer
Tiempo de descarga

lt/sec 130/57

Flessibile scarico liquidi - Flexible de
vidange liquide - Flexible liquid drain
Flüssigkeitsablauf - Flexible Descarga líquidos

Ø " 1"1/4

Rumorosità - Niveau sonore - Noise
level - Schalldruckpegel - Nivel sonoro

dba 76

Peso - Poids - Weight
Gewicht - Peso

Kg 95

Dimensioni - Dimensions
Dimensions - Abmessungen
Medidas

cm 116 x 82 x 133



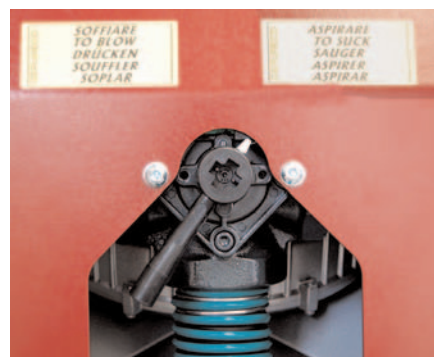
BALL VALVE



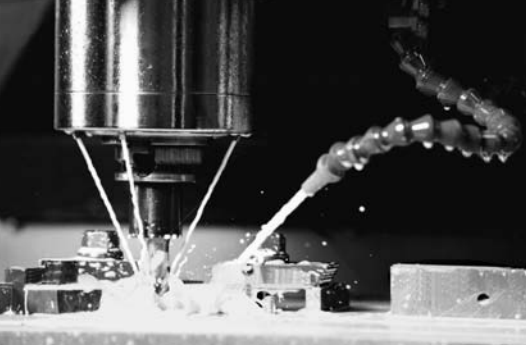
BASKET



AUTOMATIC LEVEL CONTROL



REVERSE FLOW



Ram

 **Sicurezza Potenza Qualità**

Il **RAM** è l'aspiratore industriale trifase progettato per aspirare e separare i liquidi misto ai solidi, di filtrare i liquidi e re-immetterli all'interno della macchina utensile. La **DEPURECO** usa per lo svuotamento dei liquidi "l'inversione di flusso" dell'aria generata dalla turbina. Questo sistema utilizzato solo dalla **DEPURECO** comporta l'eliminazione della manutenzione aggiuntiva e dei rischi derivanti dal bloccaggio delle pompe per il travaso dei liquidi. Equipaggiato di serie con cestello in acciaio al carbonio zincato microforato, di filtro aggiuntivo in TNT per una filtrazione di 300 micron che lascia defluire i liquidi (olio, emulsioni) sul fondo del contenitore e di sonda elettrica di livello che arresta l'aspiratore al raggiungimento della massima capienza. Disponibili tre differenti capienze: 280 litri, 500 litri e 1000 litri. Il **RAM**, grazie alla tubazione flessibile, la lancia conica e la pistola di re-immissione dei fluidi forniti di serie, consente al cliente di ridurre i costi di sostituzione dei refrigeranti ed oli.

 **Sécurité Puissance Qualité**

Conçu et construit pour résoudre les problèmes de filtration des réfrigérants, des lubrifiants et des huiles des machines outils. **RAM** est l'aspirateur industriel triphasé conçu pour aspirer et séparer les liquides mélangés aux solides, pour filtrer les liquides et les réintroduire dans la machine outil. **DEPURECO** utilise pour le vidage des liquides l' "écoulement inverse" d'air généré par la turbine. Ce système, utilisée uniquement par **DEPURECO**, implique l'élimination des maintenance supplémentaires et les risques dus aux blocage d'une deuxième pompe nécessaire aux transfert des liquides. Equipé de série d'un panier en acier au carbone zingué micro-perforé, d'un filtre complémentaire en tissu non tissé pour une filtration de 300 micron qui laisse couler les liquides (huile, émulsions) sur le fond du conteneur et d'une sonde électrique de niveau qui stoppe l'aspirateur lorsqu'il atteint sa contenance maximale. Disponibles en trois capacités différentes : 280, 500 et 1000 litres. Grâce à ses tuyaux flexibles, sa lance conique et son pistolet de réintroduction des fluides livrés de série, **RAM** permet aux clients de réduire les coûts de remplacement des réfrigérants et des huiles.

RAM



 **Safety - Power - Quality**

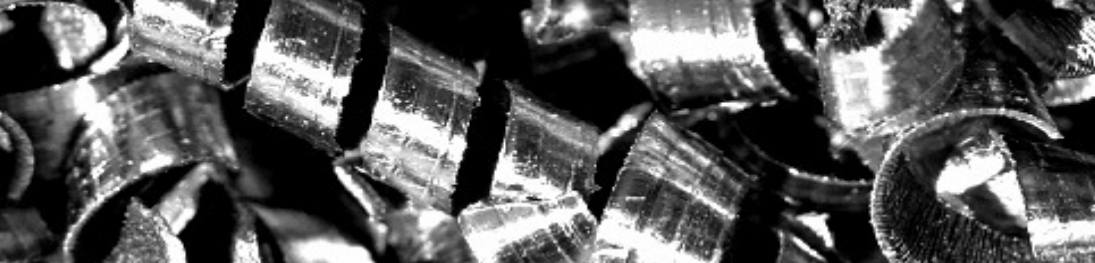
RAM is the right threephase industrial vacuums that allows to vacuum and separate fluids from debris, to filter emulsions and blow them back in the tooling machine. **DEPURECO** use for the liquids dumping a "reverse air flow" system generated by the same turbine installed in the machine. This smart solution, used by **DEPURECO** only, involves the elimination of any additional maintenance and problematic risks arising from the clogging of a second pump used for the transfer of liquids. Fitted as standard with: micro-pierced stainless steel carbon basket, TNT second stage filtration for a filtration of 300 micron that allows fluids (oil, emulsions) to remain on the lower part of the collecting tank, electrical level indicator that immediately stops the Unit as the maximum oil level is reached in the container. Available in three different size: 280 lts., 500 lts. and 1000 lts. **RAM**, thanks to the standard accessories included: flexible hose, conic lance and discharging valve for fluids refilling, gives the Customer a great advantage in costs reducing for the oil and coolant purchase.

 **Sicherheit - Leistung - Qualität**

Die Filtration von Kühlmitteln, Schmiermitteln und Ölen von Werkzeugmaschinen ist kein Problem mehr: Der Industriesauger **RAM** mit Drehstromversorgung ist zum Aufsaugen und Trennen von mit Feststoffen vermischten Flüssigkeiten bestimmt, er filtert die Flüssigkeiten und führt sie in den Kreislauf der Werkzeugmaschine zurück. Die **DEPURECO**-Abführung der Flüssigkeiten erfolgt ueber das Flussumschalten der vom Industriesauger erstellten Luft. Durch dieses ausschliesslich bei **Depureco** zum Einsatz kommenden Verfahren werden die zusaetzliche Wartung und das Risiko vermieden, die mit dem Ausfall der Umfuellpumpen verbunden sind. Serienmäßig ausgestattet mit Korb aus verzinktem Kohlenstoffstahl mit Mikroperforation, zusätzlichem Filter aus TNT zur Filtration mit 300 Mikron, der die Flüssigkeiten (Öl, Emulsionen) auf den Boden des Behälters abfließen lässt, und mit elektrischem Füllstandssensor, der das Sauggerät beim Erreichen der maximalen Kapazität abschaltet. Erhältlich sind drei verschiedene Kapazitäten: 280 Liter, 500 Liter und 1000 Liter. **RAM** erlaubt wegen seiner Serienausstattung mit flexiblem Schlauch, konischem Saugrohr und Pistole zur Rückführung der Flüssigkeiten eine Kosteneinsparung beim Ersatz von Kühlmitteln und Ölen.

 **Seguridad - Potencia - Calidad**

Diseñado y fabricado para resolver los problemas de filtración de refrigerantes, lubricantes y aceites de las máquinas herramientas. **RAM** es el aspirador industrial trifásico diseñado para aspirar y separar líquidos mezclados con sólidos, y para filtrar líquidos y reintroducirlos en el interior de la máquina herramienta. **DEPURECO** utiliza por el vaciado de los líquidos el sistema de "flujo inverso" del aire generado por la turbina. Este sistema listo, utilizado sólo por **DEPURECO**, implica la eliminación de mantenimiento adicionales y los riesgos derivados de la obstrucción de las bombas utilizadas para el trasvase de líquidos. Está equipado de serie con cesta de acero al carbono galvanizado microperforado, con un filtro adicional de TNT para una filtración de 300 micras que deja que fluyan los líquidos (aceite emulsiones) en el fondo del contenedor y con sonda eléctrica de nivel que detiene el aspirador al alcanzar la capacidad máxima. Disponible con tres capacidades diferentes: 280 litros, 500 litros y 1000 litros. **RAM**, gracias a la tubería flexible, la lanza cónica y la pistola de reintroducción de fluidos suministrados de serie, permite que el cliente reduzca costes de sustitución de refrigerantes y aceites.



CARATTERISTICHE TECNICHE
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
 TECHNICAL FEATURES
 TECHNISCHE DATEN
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



BASKET



AUTOMATIC LEVEL CONTROL



REVERSE FLOW



STANDARD ACCESSORIES

Tensione - Voltage
 Voltage - Spannung - Voltaje

Potenza - Puissance
 Power - Leistung - Potencia

Depressione max - Dèpression max
 Max vacuum - Max. Unterdruck
 Depresión max

Portata aria - Dèbit d'air - Air flow
 Volumenstrom - Caudal de aire

Capacità liquidi - Capacité des liquide
 Liquids capacity - FlüssigkeitsKapazität
 Capacidad de líquido

Capacità solidi - Capacité des solide
 Solid capacity - FeststoffenKapazität
 Capacidad sólida

Rumorosità - Niveau sonore - Noise
 level - Schalldruckpegel - Nivel sonoro

Bocca aspirante - Bouche aspirante
 Intake opening - Saugstutzen
 Boca de aspiracion

Flessibile scarico liquidi - Flexible de
 vidange liquide - Flexible liquid drain
 Flüssigkeitsablauf - Flexible Descarga líquidos

Tempo di aspirazione - Temps d'aspiration
 Suction time - Saugzeit
 Tiempo de aspiración

Tempo di svuotamento - Temps de décharge
 Discharging time - Entladedauer
 Tiempo de descarga

Peso - Poids - Weight
 Gewicht - Peso

Dimensioni - Dimensions
 Dimensions - Abmessungen
 Medidas

RAM

280

500

1000

Volt

400

400

400

Kw

2,2

4,3

4,3

mm/H2O

2300

4600

4600

m³/h

210

310

310

lt

280

500

1000

lt

58

58

58

dbA

72

73

73

Ø mm

50

50

50

Ø "

2

2

2

lt/sec.

280/57

500/83

1000/132

lt/sec.

280/66

500/103

1000/165

Kg

190

250

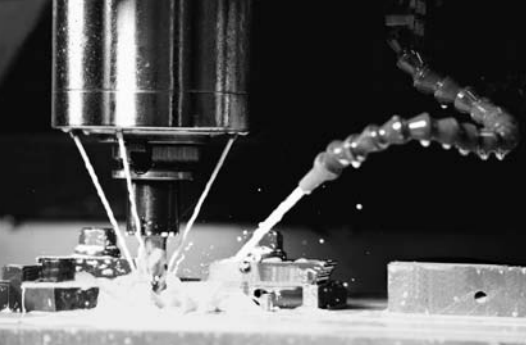
320

cm

110 x 60 x 145

153 x 71 x 151

165 x 90 x 163



Fox oil

Sicurezza Potenza Qualità

Il **FOX OIL** è l'aspiratore industriale Trifase, per uso continuo, progettato per aspirare e separare i liquidi misti ai solidi, di filtrare i liquidi e re-immetterli all'interno della macchina utensile. La **DEPURECO** usa per lo svuotamento dei liquidi "l'inversione di flusso" dell'aria generata dalla turbina. Questo sistema utilizzato solo dalla **DEPURECO** comporta l'eliminazione della manutenzione aggiuntiva e dei rischi derivanti dal bloccaggio delle pompe per il travaso dei liquidi. Equipaggiato di serie con cestello in acciaio al carbonio zincato microforato, di filtro aggiuntivo in TNT per una filtrazione di 300 micron che lascia defluire i liquidi (olio, emulsioni) sul fondo del contenitore e di sonda elettrica di livello che arresta l'aspiratore al raggiungimento della massima capienza di 130 litri. Il **FOX OIL**, grazie alla tubazione flessibile, la lancia conica e la pistola di re-immissione dei fluidi forniti di serie, consente al cliente di ridurre i costi di sostituzione dei refrigeranti ed oli.

Sécurité Puissance Qualité

FOX OIL est l'aspirateur industriel triphasé destiné à un usage continu conçu pour aspirer et séparer les liquides mélangés aux solides, pour filtrer les liquides et les réintroduire dans la machine outil. Equipé de série d'un panier en acier au carbone zingué micro-perforé, d'un filtre complémentaire en tissu non tissé pour une filtration de 300 micron qui laisse couler les liquides (huile, émulsions) sur le fond du conteneur et d'une sonde électrique de niveau qui stoppe l'aspirateur lorsqu'il atteint sa contenance maximale de 130 litres. Grâce à ses tuyaux flexibles, sa lance conique et son pistolet de réintroduction des fluides livrés de série, **FOX OIL** permet aux clients de réduire les coûts de remplacement des réfrigérants et des huiles.

FOX OIL



Safety - Power - Quality

FOX OIL is the right Threephase industrial vacuums that allows to vacuum and separate fluids from debris, to filter emulsions and blow them back in the tooling machine. **DEPURECO** use for the liquids dumping a "reverse air flow" system generated by the same turbine installed in the machine. This smart solution, used by **DEPURECO** only, involves the elimination of any additional maintenance and problematic risks arising from the clogging of a second pump used for the transfer of liquids. Fitted as standard with: micro -pierced stainless steel carbon basket, TNT second stage filtration for a filtration of 300 micron that allows fluids (oil, emulsions) to remain on the lower part of the collecting tank, electrical level indicator that immediately stops the Unit as the maximum oil level of 130 liters is reached in the container. **FOX OIL**, thanks to the standard accessories included: flexible hose, conic lance and discharging valve for fluids refilling, gives the Customer a great advantage in reducing oil and coolant consumptions and costs.

Sicherheit - Leistung - Qualität

Der Industriesauger **FOX OIL** mit Drehstromversorgung für Dauerbetrieb ist zum Aufsaugen und Trennen von mit Feststoffen vermischten Flüssigkeiten bestimmt, er filtert die Flüssigkeiten und führt sie in den Kreislauf der Werkzeugmaschine zurück. Die **DEPURECO**-Abführung der Flüssigkeiten erfolgt über das Flussumschalten der vom Industriesauger erstellten Luft. Durch dieses ausschließlich bei **Depureco** zum Einsatz kommenden Verfahren werden die zusätzliche Wartung und das Risiko vermieden, die mit dem Ausfall der Umfuehlumpumpen verbunden sind. Serienmäßig ausgestattet mit Korb aus verzinktem Kohlenstoffstahl mit Mikroperforation, zusätzlichem Filter aus TNT zur Filtration mit 300 Mikron, der die Flüssigkeiten (Öl, Emulsionen) auf den Boden des Behälters abfließen lässt, und mit elektrischem Füllstandssensor, der das Sauggerät beim Erreichen der maximalen Kapazität von 130 Litern abschaltet. **FOX OIL** erlaubt wegen seiner Serienausstattung mit flexiblem Schlauch, konischem Saugrohr und Pistole zur Rückführung der Flüssigkeiten eine Kosteneinsparung beim Ersatz von Kühlmitteln und Ölen.

Seguridad - Potencia - Calidad

FOX OIL es el aspirador industrial trifásico, para uso continuo, diseñado para aspirar y separar líquidos mezclados con sólidos, y para filtrar líquidos y reintroducirlos en el interior de la máquina herramienta. **DEPURECO** utiliza para el vaciado de los líquidos el "écoulement inverse" d'air généré par la turbine. Ce système, utilisée uniquement par **DEPURECO**, implique l'élimination des maintenance supplémentaires et les risques dus aux blocage d'une deuxième pompe nécessaire aux transfert des liquides. Está equipado de serie con cesta de acero al carbono galvanizado microperforado, con un filtro adicional de TNT para una filtración de 300 micras que deja que fluyan los líquidos (aceite emulsiones) en el fondo del contenedor y con sonda eléctrica de nivel que detiene el aspirador al alcanzar la capacidad máxima de 130 litros. **FOX OIL**, gracias a la tubería flexible, la lanza cónica y la pistola de reintroducción de fluidos suministrados de serie, permite que el cliente reduzca costes de sustitución de refrigerantes y aceites.



CARATTERISTICHE TECNICHE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNICAL FEATURES
TECHNISCHE DATEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



STANDARD ACCESSORIES

		FOX OIL
Tensione - Voltage Voltage - Spannung - Voltaje	Volt	400
Potenza - Puissance Power - Leistung - Potencia	Kw	3
Depressione max - Dèpression max Max vacuum - Max. Unterdruck Depresión max	mbar	286
Portata aria - Dèbit d'air - Air flow Volumenstrom - Caudal de aire	m³/h	240
Bocca aspirante - Bouche aspirante Intake opening - Saugstutzen Boca de aspiracion	Ø mm	50
Capacità liquidi - Capacité des liquide Liquids capacity - FlüssigkeitsKapazität Capacidad de líquido	lt	120
Capacità solidi - Capacité des solide Solid capacity - FeststoffenKapazität Capacidad sólida	lt	38
Tempo di aspirazione - Temps d'aspiration Suction time - Saugzeit Tiempo de aspiración	lt/sec	120 / 32
Tempo di svuotamento - Temps de décharge Discharging time - Entladedauer Tiempo de descarga	lt/sec	120 / 57
Flessibile scarico liquidi - Flexible de vidange liquide Flexible liquid drain Flüssigkeitsablauf - Flexible Descarga líquidos	Ø "	1"1/4
Rumorosità - Niveau sonore - Noise level Schalldruckpegel - Nivel sonoro	dbA	72
Peso - Poids - Weight Gewicht - Peso	Kg	150
Dimensioni - Dimensions Dimensions - Abmessungen Medidas	cm	125 x 66 x 147



AUTOMATIC LEVEL CONTROL



REVERSE FLOW



RELIEF VALVE



SILENCER AND ON/OFF SWITCH



BALL VALVE